



INFORMACION A LAS VICTIMAS ADULTAS DE VIOLENCIA FAMILIAR

*De acuerdo con el Código de Procedimientos Penales
Artículo 5.04 (c)*

Es considerado un crime para cualquier persona que le pueda causar alguna lesión física o daño aunque esa persona es un miembro o haya sido miembro anterior de su familia o de su casa. Por favor notifique al oficial de la investigacion lo siguiente: Si usted, su hijo (a), o cualquier otro residente de su casa ha sido lastimado.

Si usted considera que ésta en un grave peligro después que el oficial (es) se vayan de su casa. Usted tiene el derecho a:

- Solicitar al fiscal local el presentar cargos criminales contra de la persona que esta cometiendo la violencia familiar.
- El Aplicar en una corte para una orden de protección para usted. Para hacerlo deberá consultar una oficina de ayuda legal, un abogado fiscal o un abogado privado. Si el familiar o el residente de su casa le asalta y es arrestado, usted puede solicitar que un Magistrado pueda extender una Orden de Protección de Emergencia. Favor de notificar al oficial investigador si usted desea una orden de protección de emergencia. Usted deberá estar presente cuando la orden sea otorgada. No se le pueden hacer cobrar una cuota por una corte en relación con la aplicación, el rendir o el presentar una orden de protección.

Por ejemplo, la corte puedesometer una orden en que:

- Prohibe a la persona abusadora de cometer futuros actos de violencia;
- Prohibe que la persona abusadora la amenaze, la acose o la contacte a su casa;
- Obliga al abusador a salir de su casa; y
- Establece una custodia temporal de los niños o dirige al abusador a que no interfiera con los niños o en cualquier propiedad.

***UNA VIOLACION DE CIERTAS PROVISIONES A
LA ORDEN DE PROTECCION- POR LA CORTE
PUEDE SER UNA FELONIA.***

RECURSOS DISPONIBLES

Para localizar el programa más cercano de violencia familiar y el refugio más próximo a usted, llame al **1-800-799-SAFE (7233)** o al TTY **1-800-787-3224**:
CONFIDENCIAL 24/7

Para la asistencia legal contacte su oficina local del abogado fiscal, la oficina de ayuda legal o:

- Línea Legal de Violencia Familiar 1-800-374-4673
- Centro Estatal de Servicios Legales 1-888-343-4414

Para otros servicios de asistencia a la víctima, contacte al Consejero de los Servicios a las Víctimas Del Departamento de Seguridad Pública de Texas más cercano:

Abilene/Amarillo	806-740-8826
Austin	512-997-4126
Beaumont	409-924-5468
Corpus Christi	361-698-5531
Dallas	214-861-2485
El Paso	915-849-4064
Houston	281-517-1606
Laredo	956-728-2359
Lubbock/Wichita Falls	806-740-8897
Midland	432-498-2168
Tyler	903-939-9134
San Antonio	210-531-4307
Waco	254-759-7225
Weslaco	956-565-7131
State Capitol Complex	512-305-9073

Plan de Seguridad

- 1) Mantenga todos sus documentos personales y artículos importantes en un lugar seguro; tanto los de sus niños como los de usted. Por ejemplo: certificados de nacimiento, licencia de manejar, las tarjetas del seguro social, información de las cuentas de banco, libros de cheques, una llave extra de la casa y del carro, los archivos médicos, papeles legales y cambios de ropa.
- 2) Memorize números importantes de teléfonos y tenga una palabra clave con sus familiares y sus niños. **NO SE confie** en su teléfono celular como una fuente de información.
- 3) Elabore un Plan de salida de emergencia si usted tiene que salir inesperadamente debido a que usted o sus hijos estén en un peligro inminente.

Refugio Local/ referencias, información de contacto:
